

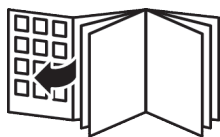
PHILIPS

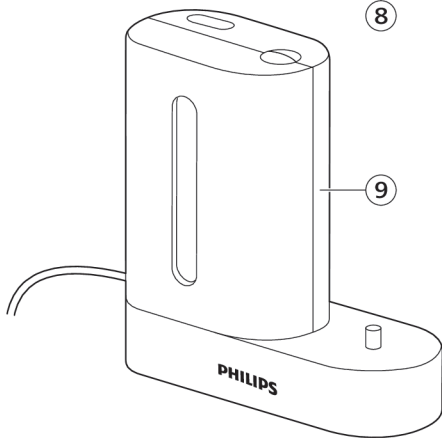
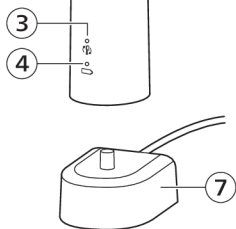
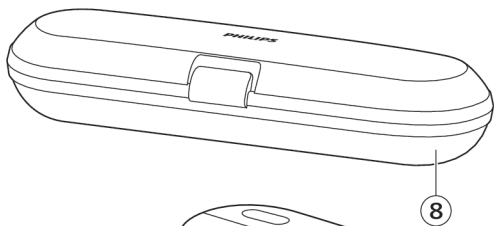
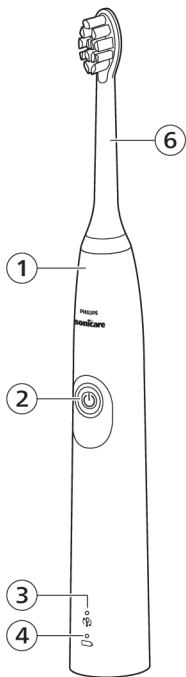
sonicare

ProtectiveClean

4100
4200
4300







Введение

Добро пожаловать в семью Philips Sonicare!
Эта зубная щетка великолепно удаляет налет, отбеливает зубы и улучшает состояние десен. Пользуясь Sonicare в сочетании с технологией мягкой звуковой чистки и другими возможностями, доказавшими свою эффективность в клинических условиях, вы можете быть уверены, что каждый раз получите наилучшие результаты. Дополнительная помощь и регистрация продукта доступны на веб-сайте по адресу:
www.philips.com/support

Важные сведения о безопасности

Используйте прибор только по назначению. Перед началом эксплуатации прибора, аккумуляторов и аксессуаров к нему внимательно ознакомьтесь с этой важной информацией и сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справочного материала. Неправильное использование прибора может привести к опасным последствиям или серьезным травмам.

Предупреждения

- Храните зарядные устройства и УФ-дезинфектор вдали от воды!
- После чистки проверяйте, что зарядное устройство и/или дезинфектор полностью высохли, прежде чем подключать его к сетевой розетке.
- Дети и лица с ограниченными физическими или умственными возможностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями могут пользоваться этим прибором только под присмотром или после получения инструкций по безопасному использованию прибора. Дети могут осуществлять очистку и уход за прибором только под присмотром взрослых.
- Не позволяйте детям играть с прибором.

- Пользуйтесь только оригинальными аксессуарами и расходными материалами Philips. Используйте только зарядное устройство, поставляемое с прибором. Используйте только оригинальный USB-кабель и блок питания USB, если они входят в комплект поставки.
- Это устройство не содержит деталей, нуждающихся в обслуживании пользователем. Если устройство повреждено, прекратите его использование и обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране. Только для устройств со шнурами питания: в случае повреждения шнура питания, замените зарядное устройство с дезинфектором на новое.
- Не используйте зарядное устройство и/или дезинфектор вне помещений или рядом с нагреваемыми поверхностями.
- Детали прибора нельзя мыть в посудомоечной машине.
- Данное устройство предназначено для чистки зубов, десен и языка.
- Всегда храните дезинфектор в недоступном для детей месте.
- Прекратите использование дезинфектора, если ультрафиолетовая (УФ) лампа продолжает гореть при открытой дверце. Ультрафиолетовое излучение может быть вредно для глаз и кожи.
- Используйте дезинфектор только с установленным защитным экраном.
- Не прикасайтесь к ультрафиолетовой лампе УФ-дезинфектора, когда она накалилась.
- Не пользуйтесь насадкой-щеткой со смятыми или загнутыми щетинками. Заменяйте насадку-щетку каждые три месяца или чаще, если появились признаки износа.
- Не допускайте прямого контакта с продуктами, которые содержат эфирные или кокосовые масла. Такой контакт может привести к повреждению щетинок.

- Прекратите использование прибора и обратитесь к стоматологу/врачу при наличии сильного кровотечения после использования, если кровотечение не прекращается после 1 недели использования или при появлении неприятных или болевых ощущений.
- Если за последние 2 месяца вы перенесли операцию в ротовой полости или на деснах, перед использованием этого прибора проконсультируйтесь со стоматологом.
- Если у вас установлен кардиостимулятор или другое имплантированное устройство, проконсультируйтесь с врачом или производителем имплантированного устройства перед использованием.
- При наличии сомнений перед использованием этого прибора проконсультируйтесь у врача.
- Этот продукт — устройство для личной гигиены, не предназначенное для использования несколькими пациентами стоматологической клиники или учреждения.

Инструкции по безопасности аккумуляторов

- Прибор оснащен аккумуляторами, извлечение которых может быть произведена только квалифицированными специалистами.
- Используйте прибор только по назначению. Перед началом эксплуатации прибора, аккумуляторов и аксессуаров к нему внимательно ознакомьтесь с этой информацией и сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справочного материала. Неправильное использование прибора может привести к опасным последствиям или серьезным травмам. С разными изделиями могут поставляться различные аксессуары.
- Пользуйтесь только оригинальными аксессуарами и расходными материалами Philips. Используйте только съемный блок питания TCBxxxx, HX6100, HX6110, HX6160 или WAAxxxx.

- Храните прибор и батареи вдали от источников огня и не подвергайте воздействию прямого солнечного света или высоких температур.
- Если изделие сильно нагревается или издает неприятный запах, меняет цвет, а также если зарядка изделия занимает больше времени, чем обычно, прекратите его использование и зарядку и обратитесь в информационный центр Philips в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне).
- Запрещается помещать изделия и батареи к ним в микроволновую печь или на индукционные плиты.
- Чтобы не допустить нагрева батарей или высвобождения токсичных или опасных веществ, не открывайте, не модифицируйте, не прокалывайте, не повреждайте и не разбирайте прибор или батареи. Не допускайте короткого замыкания батарей, не заряжайте их выше установленной нормы или без соблюдения полярности.
- Данный прибор содержит аккумуляторы, которые не подлежат замене. Когда срок службы аккумулятора подойдет к концу, прибор следует надлежащим образом утилизировать. См. раздел «Утилизация».
- Если батареи повреждены или протекают, не допускайте их контакта с кожей или глазами. Если это все же произойдет, сразу тщательно промойте затронутые места водой и обратитесь за медицинской помощью.
- При выполнении каких-либо действий с аккумуляторами, следите за тем, чтобы ваши руки, изделие и аккумуляторы были сухими.

- Во избежание случайного короткого замыкания аккумуляторов после их извлечения, не допускайте контакта клемм аккумуляторов с металлическими предметами (например, с монетами, шпильками, кольцами). Запрещается заворачивать аккумуляторы в алюминиевую фольгу. Прежде чем утилизировать аккумуляторы, заклейте их клеммы клейкой лентой или поместите аккумуляторы в пластиковый пакет.
- Зарядка, использование и хранение прибора должны производиться при температуре от 0 °C до 40 °C.

Условия хранения и транспортировки

Температура от -10 °C до 60 °C

Электромагнитные поля (ЭМП)

Это устройство Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

Директива о радиотехническом оборудовании

Настоящим Philips заявляет, что электрические зубные щетки с радиооборудованием (Bluetooth, NFC) соответствуют положениям Директивы 2014/53/ЕС.

- Радиоинтерфейс Bluetooth в соответствующих продуктах работает на частоте 2,4 ГГц.
- Максимальная выходная мощность устройства Bluetooth составляет 3 дБм.
- Радиоинтерфейс NFC в соответствующих продуктах работает на частоте 13,56 МГц.
- Максимальная РЧ-мощность, передаваемая этим изделием, составляет 30,16 дБм

Полный текст Декларации ЕС о соответствии доступен по следующему интернет-адресу:

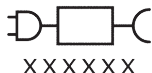
www.philips.com/support

Примечание. Функции разных моделей могут различаться. Некоторые модели могут быть не оснащены технологией Bluetooth или NFC.

На приборе могут отображаться следующие символы:



Ознакомьтесь с руководством оператора.



Съемный блок питания: "XXXXXX" указывает номер модели зарядного устройства, одобренного для использования. (TCBxxxx, HX6100, HX6110, HX6160 или WAAxxxx)

Назначение

Электрические зубные щетки ProtectiveClean предназначены для удаления зубного налета и остатков пищи с зубов с целью снижения риска образования кариеса и улучшения здоровья зубов и полости рта. Электрические зубные щетки ProtectiveClean предназначены исключительно для личного использования. Использование детьми допускается только под присмотром взрослых.

Щетка Philips Sonicare (рис. 1.)

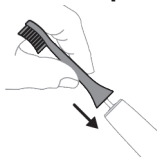
- 1 Ручка
- 2 Кнопка включения/выключения
- 3 Напоминание о замене насадки
- 4 Индикатор уровня заряда аккумулятора

Дополнительные принадлежности:

- 5 Колпачок для насадки
- 6 Интеллектуальная насадка или насадки
- 7 Зарядное устройство
- 8 Дорожный футляр
- 9 УФ-дезинфектор и зарядное устройство

Примечание. Дополнительные аксессуары могут варьироваться в зависимости от приобретенной модели.

Начало работы



- 1 Установите насадку так, чтобы щетина находилась напротив передней части ручки.



- 2 Прижмите насадку к металлическому валу рукоятки до упора.

Примечание. Между насадкой и рукояткой находится небольшой зазор. Это нормально.

Использование зубной щетки Philips Sonicare

При первом использовании зубной щеткой Sonicare ощущается более сильная вибрация, чем при использовании неэлектрической щетки, и это нормальное явление. Обычно при первом применении пользователи прилагают слишком большое давление. Мягко надавливайте на зубную щетку и позвольте ей выполнить всю работу за вас. Для получения наилучших результатов следуйте приведенным ниже инструкциям.

Для моделей без изменения интенсивности чистки:

Чтобы упростить переход к использованию новой электрической зубной щетки Sonicare, она поставляется с активированной функцией EasyStart. Эта функция постепенно увеличивает мощность чистки в течение первых 14 процедур, что помогает привыкнуть к использованию зубной щетки Philips Sonicare.

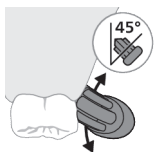
Для моделей с изменением интенсивности чистки:

Чтобы упростить переход к использованию новой электрической зубной щетки Sonicare, используйте более низкую интенсивность в течение первых 1–2 недель, затем переходите к более высокой интенсивности.

Рекомендации по чистке

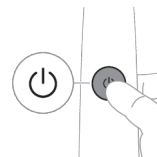


- 1 Намочите щетинки и выдавите на нее немного зубной пасты.

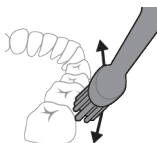


- 2 Поднесите чистящую насадку к зубам под углом 45 градусов и прижмите щетинки так, чтобы они касались линии десен или области под линией десен.

Примечание. Щетинки в середине насадки должны всегда соприкасаться с зубами.



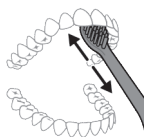
- 3 Нажмите кнопку включения/выключения для включения Philips Sonicare.



- 4 Аккуратно прижмите щетинки к зубам и к линии десен. Передвигайте щетку вперед и назад так, чтобы щетинки очищали межзубные промежутки. Продолжайте выполнять эти движения в течение всего цикла чистки.

Примечание. Щетинки должны свободно перемещаться. Не рекомендуется делать чистящие движения, как при использовании обычной зубной щетки.

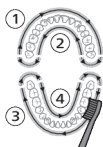
Примечание. Если вы надавите слишком сильно, вас предупредит об этом изменение вибрации рукоятки и мигание желтым светом напоминания о замене насадки.



- 5 Для очистки внутренней поверхности передних зубов наклоните рукоятку щетки немного вперед. Очищайте каждый зуб, перемещая устройство вверх и вниз.
- 6 После завершения цикла чистки можно потратить немного времени на очистку жевательной поверхности зубов и труднодоступных мест. Можно также чистить язык с помощью выключенной или включенной зубной щетки (в зависимости от ваших предпочтений).

Примечание. Зубную щетку Philips Sonicare можно безопасно использовать при наличии брекетов (насадки при использовании на брекетах изнашиваются быстрее) и замещений дефектов зубов (пломб, коронок, виниров), если они плотно зафиксированы, а зубные пломбы не имеют дефектов.

Функция QuadPacer



Чтобы обеспечить равномерную чистку зубов, условно разделите полость рта на 4 участка и используйте функцию QuadPacer. Функция QuadPacer делит время чистки на 4 равных интервала и сообщает, когда необходимо перейти к следующей области. О каждом из этих интервалов оповещает короткая приостановка вибрации. По завершении сеанса чистки зубная щетка автоматически останавливается.

Индикаторы режимов

Эта электрическая зубная щетка поддерживает режим работы Clean (Чистка).

Clean

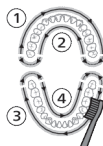
Преимущества	Для эффективной ежедневной чистки
Рекомендуемый уровень интенсивности (только в некоторых моделях)	Высокий

Общее время чистки

2 минуты

Способ чистки

чистите каждый участок в течение 30 секунд.

**Интенсивность использования (только для некоторых моделей)**

Зубная щетка поставляется с 2 различными настройками интенсивности:

- Низкий заряд
- Высокий

Примечание. При первом использовании зубной щетки по умолчанию установлена низкая интенсивность.

Изменение уровня интенсивности:

- Однократно нажмите кнопку включения/выключения для включения зубной щетки.
- Нажмите кнопку еще раз **в течение 2 секунд** для изменения интенсивности.
- Нажмите кнопку в третий раз **в течение 2 секунд**, чтобы приостановить работу щетки.
- Если нажать кнопку питания еще раз **после 2 секунд чистки**, работа зубной щетки также будет приостановлена.

Технология BrushSync

Технология BrushSync позволяет насадке связываться с ручкой с помощью микросхемы. Символ  в нижней части насадки указывает, что насадка оснащена этой технологией.

Возможности технологии BrushSync:

- Напоминание о замене насадки

Philips Sonicare предоставляет широкий диапазон интеллектуальных насадок с технологией BrushSync. Чтобы ознакомиться со всем спектром наших насадок для зубных щеток и найти для себя наиболее удобную насадку, перейдите по адресу **www.philips.com/toothbrush-heads** для получения дополнительной информации.

Функциональные особенности

- Обратная связь от датчика давления
- Функция Quadpacer
- Функция SmarTimer
- Функция EasyStart
- Напоминание о замене насадки

Обратная связь от датчика давления

Зубная щетка Sonicare измеряет усилие, прилагаемое вами во время чистки, чтобы защитить десны и зубы от повреждений.

Если вы прилагаете слишком большое усилие, характер вибрации рукоятки меняется и значок напоминания о замене насадки мигает желтым светом до тех пор, пока вы не уменьшите усилие.



Примечание. Данное изделие поставляется с активированным датчиком давления. Чтобы выключить эту функцию (см. «Включение или отключение функций»).

Функция Quadpacer

QuadPacer — это таймер, помогающий производить равномерную чистку каждой из 4 зон полости рта. (см. «Рекомендации по чистке»)

Функция SmarTimer

Функция SmarTimer показывает завершение цикла чистки, автоматически выключая зубную щетку в конце цикла.

Стоматологи рекомендуют чистить зубы не менее 2-х минут дважды в день.

Примечание. При нажатии на кнопку включения/выключения после начала цикла чистки

работа зубной щетки приостанавливается. После паузы продолжительностью 30 секунд функция SmarTimer будет сброшена.

Функция EasyStart

В данной модели Philips Sonicare функция EasyStart изначально включена (только для моделей без изменения интенсивности, в моделях с изменением интенсивности данную функцию можно активировать). Функция EasyStart постепенно увеличивает мощность чистки в течение первых 14 процедур, что помогает привыкнуть к использованию Philips Sonicare.

Отказ от ответственности

При использовании зубной щетки Philips Sonicare в клинических исследованиях она должна интенсивно использоваться в режиме Clean при полностью заряженном аккумуляторе в рукоятке, а функция EasyStart — должна быть отключена.

Активация или деактивация функции EasyStart (см. «Включение или отключение функций»).

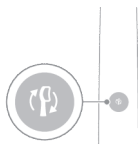
Напоминание о замене насадки

Зубная щетка Philips Sonicare поддерживает технологию BrushSync, отслеживающую износ насадки.

Примечание. Эта функция работает только с интеллектуальными насадками Philips Sonicare с технологией BrushSync.

- 1 При первом подсоединении новой интеллектуальной насадки рукоятка распознает наличие насадки Philips с технологией BrushSync и начнет отслеживать износ насадки.

- 2 С течением времени в зависимости от прилагаемого вами усилия и общей продолжительности использования насадки рукоятка осуществляет отслеживание износа насадки, чтобы определить оптимальное время ее замены. Эта функция гарантирует получение наилучших результатов при чистке зубов и уходе за ними.
- 3 Если индикатор напоминания о замене насадки горит желтым цветом, насадку следует заменить.



Все интеллектуальные насадки поставляются с активированной функцией напоминания о замене насадки. Чтобы отключить функцию напоминания о замене насадки, см. раздел «Включение или отключение функций».

Включение или отключение функций

Можно включать или отключать следующие функции зубной щетки:

- Функция EasyStart
- Напоминание о замене насадки
- Обратная связь от датчика давления

Примечание. Включить или отключить функцию напоминания о замене насадки можно только в случае, когда интеллектуальная насадка установлена на рукоятке.

Шаг 1. Установите рукоятку в зарядное устройство, подключенное к электросети.



Шаг 2. Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения в течение:

Функция EasyStart	Напоминание о замене насадки	Обратная связь от датчика давления
До 3 секунд	До 5 секунд	До 7 секунд
↓	↓	↓

Шаг 3. Отпустите кнопку включения/выключения, когда слышите:

1 звуковой сигнал

1 звуковой сигнал, а затем 2 звуковых сигнала

1 звуковой сигнал, 2 звуковых сигнала, а затем 3 звуковых сигнала



Если вы увидите, что индикатор заряда аккумулятора и световой индикатор замены насадки 2 раза мигнули зеленым цветом, и услышите 3 тональных сигнала (от низкого к высокому), это значит, что функция была активирована.

ИЛИ



Если вы увидите, что индикатор заряда аккумулятора и световой индикатор замены насадки 1 раз мигнули желтым цветом, и услышите 3 тональных сигнала (от высокого к низкому), это значит, что функция была деактивирована.

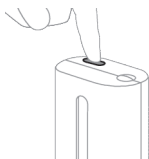
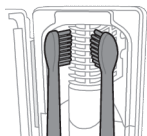
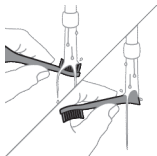
УФ-дезинфектор

Примечание. Дополнительные аксессуары могут варьироваться в зависимости от приобретенной модели.

Благодаря ультрафиолетовому дезинфектору можно дезинфицировать насадки щетки после каждого использования.

Отключите дезинфектор от электросети, прекратите эксплуатацию устройства и обратитесь в службу поддержки покупателей в следующих случаях:

- ультрафиолетовая лампа продолжает гореть при открытой дверце;
- стекло в окошке дверцы дезинфектора сломано или отсутствует;
- во время работы из дезинфектора идет дым или ощущается запах гари.



Примечание. Ультрафиолетовое излучение может быть вредно для глаз и кожи. Всегда храните прибор в недоступном для детей месте.

- 1 После чистки зубов промойте насадку и стряхните с нее воду.

Предупреждение. При выполнении чистки насадки в дезинфекторе убедитесь, что на ней нет колпачка.

- 2 Поместите палец в углубление на дверце в верхней части дезинфектора и откройте дверцу.

- 3 Установите чистящую насадку на один из двух штырьков в дезинфекторе так, чтобы чистящая поверхность насадки была обращена к лампе.

Примечание. С помощью дезинфектора следует производить очистку только съемных чистящих насадок щетки Philips Sonicare.

Примечание. Не очищайте чистящие насадки Philips Sonicare for Kids с помощью дезинфектора.

- 4 Убедитесь, что дезинфектор подключен к исправной розетке электросети с соответствующим напряжением.
- 5 Закройте дверцу и нажмите зеленую кнопку включения/выключения для начала цикла УФ-очистки.

Примечание. Включить дезинфектор можно только при плотно закрытой дверце.

Примечание. Если открыть дверцу во время работы дезинфектора, он выключится.

Примечание. Цикл работы дезинфектора составляет 10 минут, затем срабатывает функция автоматического отключения.

Во время работы в окошке дезинфектора должен быть виден свет.

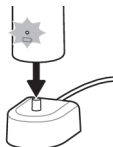
Зарядка и уровень заряда аккумулятора

Данная зубная щетка Philips Sonicare обеспечивает как минимум 28 сеансов чистки продолжительностью по 2 минуты (14 дней, если щетка используется два раза в день) при полностью заряженном аккумуляторе. Индикатор заряда аккумулятора отображает состояние аккумулятора при выполнении 2-минутного сеанса чистки, при остановке зубной щетки или во время зарядки.

Примечание. Полная зарядка аккумулятора перед первым использованием может занять до 24 часов, однако зубную щетку Philips Sonicare можно использовать и при неполной зарядке.

Зарядка

Зарядка на зарядном устройстве или УФ-дезинфекторе



- 1 Подключите зарядное устройство или дезинфектор к розетке электросети.
- 2 Установите ручку на зарядное устройство или дезинфектор.
 - Ручка издает два коротких звуковых сигнала, подтверждая правильное размещение ручки.
 - Если индикатор заряда аккумулятора мигает, значит, зубная щетка заряжается.
 - Когда ручка будет полностью заряжена в зарядном устройстве, световой индикатор заряда аккумулятора загорится зеленым светом на 30 секунд, а затем выключится.

Состояние заряда аккумулятора

Состояние заряда аккумулятора (рукоятка подключена к зарядному устройству)

Когда ручка помещена в зарядное устройство, индикатор аккумулятора указывает уровень его заряда.

Состояние заряда аккумулятора (когда рукоятка подключена к зарядному устройству или вставлена в дорожный чехол)

Когда рукоятка помещена в зарядное устройство или в дорожный зарядный чехол, индикатор аккумулятора указывает уровень его заряда.

Состояние заряда аккумулятора	Индикатор уровня заряда аккумулятора
Зарядка	Мигает зеленым
Полный заряд	Горит зеленым 30 секунд, а затем выключается

Индикатор заряда аккумулятора (когда рукоятка не установлена в зарядное устройство)

Когда зубная щетка включена, индикатор аккумулятора в нижней части рукоятки указывает уровень заряда аккумулятора.

Состояние заряда аккумулятора	Индикатор уровня заряда аккумулятора	Звуковой сигнал
Полный заряд	Ровный зеленый свет	-
Неполный заряд	Мигает зеленым	-
Низкий заряд	Мигает желтым	Рукоятка издает 3 звуковых сигнала после чистки
Полностью разряжен	Мигает желтым	Рукоятка издает 2 серии по 5 звуковых сигналов после чистки

Примечание. Для экономии энергии индикатор заряда аккумулятора отключается, если щетка не используется.

Примечание. Когда аккумулятор полностью разряжен, зубная щетка выключается. Для зарядки установите зубную щетку в зарядное устройство.

Примечание. Чтобы аккумулятор всегда был заряжен, можно оставлять зубную щетку после ее использования в зарядном устройстве.

Состояние заряда аккумулятора (когда рукоятка не вставлена в зарядное устройство или в дорожный зарядный чехол)

Когда зубная щетка включена, индикатор аккумулятора в нижней части рукоятки указывает уровень заряда аккумулятора.

Состояние заряда аккумулятора	Индикатор уровня заряда аккумулятора	Звуковой сигнал
Полный заряд	Ровный зеленый свет	-
Неполный заряд	Мигает зеленым	-
Низкий заряд	Мигает желтым	Рукоятка издает 3 звуковых сигнала после чистки
Полностью разряжен	Мигает желтым	Рукоятка издает 2 серии по 5 звуковых сигналов после чистки

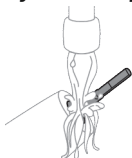
Примечание. Для экономии энергии индикатор заряда аккумулятора отключается, если щетка не используется.

Примечание. Когда аккумулятор полностью разряжен, зубная щетка выключается. Для зарядки установите зубную щетку в зарядное устройство или поместите ее в дорожный зарядный чехол.

Примечание. Чтобы аккумулятор всегда был заряжен, можно оставлять зубную щетку после ее использования в зарядном устройстве.

Очистка

Рукоятка зубной щетки



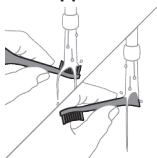
- 1 Снимите чистящую насадку и промойте область вокруг металлического вала теплой водой. Проверьте, чтобы остатки зубной пасты были полностью удалены.

Внимание! Не надавливайте острыми предметами на резиновое уплотнение на металлическом вале, так как это может привести к повреждению.

- 2 Протирайте поверхность ручки влажной тканью.

Примечание. Не касайтесь рукояткой раковины и не стучите по ней, чтобы удалить лишнюю воду.

Насадка



- 1 Ополаскивайте чистящую насадку после каждого использования.
- 2 Не реже одного раза в неделю снимайте насадку и промывайте место крепления к ручке теплой водой. Промывайте защитный колпачок по необходимости.

Зарядное устройство

- 1 Перед очисткой прибора отсоединяйте его от электросети.
- 2 Протирайте поверхность зарядного устройства влажной тканью.

Дорожный футляр

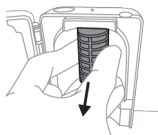
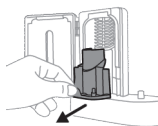
Для очистки внутренней поверхности дорожного футляра промойте его теплой водой и протрите влажной тканью.

Очистка дезинфектора

Предупреждение. Запрещается погружать дезинфектор в воду или промывать его под струей воды.

Предупреждение. Не проводите очистку дезинфектора, пока УФ-лампа нагрета.

Для оптимальной эффективности рекомендуется проводить очистку дезинфектора раз в неделю.



- 1** Отключите дезинфектор от электросети.
- 2** Потяните на себя поддон для капель и извлеките его. Промойте поддон и протрите его влажной тканью.
- 3** Протрите все внутренние поверхности влажной тканью.
- 4** Снимите защитный экран перед ультрафиолетовой лампой.
Чтобы снять защитный экран, возьмитесь за края рядом с защелками, аккуратно сожмите и вытащите его.
- 5** Извлеките ультрафиолетовую лампу.
Чтобы снять ультрафиолетовую лампу, возьмитесь за нее и вытащите из металлического зажима.
- 6** Протрите защитный экран и ультрафиолетовую лампу влажной тканью.
- 7** Установите лампу на место.
Чтобы вставить лампу обратно, установите цоколь лампы напротив металлического зажима и прижмите лампу к зажиму.
- 8** Установите защитный экран на место.
Чтобы вставить экран обратно, совместите выступы на экране с пазами на отражающей поверхности рядом с ультрафиолетовой лампой. Вставьте экран в пазы на дезинфекторе.
- 9** Установите поддон на его место в УФ-дезинфекторе.
- 10** После чистки проверяйте, что дезинфектор полностью высох, прежде чем подключать его к сетевой розетке.

Хранение

Если вы предполагаете, что в течение длительного времени не будете пользоваться изделием, отключите его от розетки электросети, очистите и поместите на хранение в прохладное и сухое место, защищенное от попадания прямых солнечных лучей.

Замена

Для достижения оптимальных результатов заменяйте насадки Philips Sonicare каждые 3 месяца. Пользуйтесь только сменными насадками Philips Sonicare.

Где указан номер модели?

Номер модели зубной щетки Philips Sonicare указан в нижней части ее рукоятки (HX64XX, HX68XX).

Гарантия и поддержка

Для получения дополнительной информации посетите веб сайт **www.philips.com/support** или обратитесь в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране по номеру, указанному в гарантийном талоне.

Исключения из гарантии

На что не распространяется данная гарантия:

- Насадки для рта включают в себя насадки для щетки и насадки для ирригатора.
- Повреждения, вызванные использованием неавторизованных запчастей или насадок.
- Повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией, использованием не по назначению, небрежностью, модификацией прибора или неквалифицированным ремонтом.
- Обычный износ, включая трещины, царапины, потертости, изменение или потерю цвета.
- Ультрафиолетовую лампу

Утилизация



- Этот символ означает, что данные электротехнические изделия и батареи запрещено утилизировать вместе с обычным бытовым мусором.
- Соблюдайте правила своей страны по раздельному сбору электротехнических изделий и батарей.

- Ультрафиолетовая лампа дезинфектора содержит ртуть. Не выбрасывайте ультрафиолетовую лампу по завершении срока ее эксплуатации вместе с бытовыми отходами. Передайте ее в специализированный пункт для дальнейшей утилизации.

Извлечение аккумулятора

При утилизации прибора встроенный аккумулятор **должен извлекаться только квалифицированным специалистом**. Перед извлечением аккумулятора убедитесь, что аккумулятор полностью разряжен.

При открывании прибора с использованием инструментов и при утилизации аккумулятора соблюдайте необходимые правила техники безопасности. Обязательно защитите глаза, руки, пальцы и поверхность, на которой вы работаете.

При выполнении каких-либо действий с аккумуляторами, следите за тем, чтобы ваши руки, изделие и аккумуляторы были сухими.

Во избежание случайного короткого замыкания аккумуляторов после их извлечения, не допускайте контакта клемм аккумуляторов с металлическими предметами (например, с монетами, шпильками, кольцами). Запрещается завертывать аккумуляторы в алюминиевую фольгу. Прежде чем утилизировать аккумуляторы, заклейте их клеммы клейкой лентой или поместите аккумуляторы в пластиковый пакет.

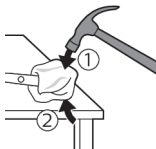
Извлечение аккумулятора

Чтобы извлечь аккумулятор, необходимо подготовить полотенце/ткань, молоток и плоскую (обычную) отвертку. Соблюдайте основные правила техники безопасности при выполнении описанных ниже операций.

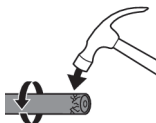
- 1 Чтобы разрядить аккумулятор любого уровня заряда, извлеките рукоятку из зарядного устройства, включите зубную щетку и подождите, пока она не прекратит работу. Повторяйте это действие, пока зубная щетка не перестанет включаться.
- 2 Извлеките и выбросьте насадку. Полностью накройте рукоятку полотенцем или тканью.



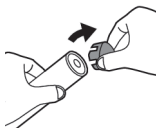
- 3 Придерживая верхнюю часть рукоятки, ударьте по нижней части корпуса рукоятки (на 1,3 см выше нижней кромки). Ударьте молотком по корпусу с четырех сторон, чтобы снять заглушку.



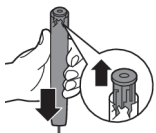
Примечание. Возможно, для отсоединения внутренних защелок потребуется ударить по корпусу еще несколько раз.

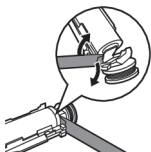


- 4 Снимите заглушку с рукоятки зубной щетки. Если заглушку не удастся отсоединить от корпуса, повторяйте шаг 3, пока заглушка не будет извлечена.



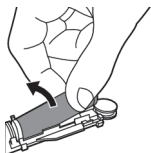
- 5 Переверните рукоятку и прижмите вал к твердой поверхности. Если внутренние элементы не удастся отсоединить от корпуса, повторяйте шаг 3, пока они не будут отсоединены.





6 Вставьте отвертку в щель между аккумулятором и черной рамкой в нижней части блока внутренних элементов. Затем подденьте аккумулятор с помощью отвертки, чтобы отсоединить нижнюю часть черной рамки.

7 Вставьте отвертку в щель между нижней частью аккумулятора и черной рамкой, чтобы снять металлический фиксатор, соединяющий аккумулятор с печатной платой зеленого цвета. Нижняя часть аккумулятора будет извлечена из рамки.



8 Потяните аккумулятор из отсека для внутренних элементов, чтобы отсоединить второй металлический фиксатор аккумулятора.

Осторожно! Во избежание повреждения кожи соблюдайте осторожность при прикосновении к острым краям фиксаторов аккумулятора.

9 Заклейте контакты аккумулятора лентой, чтобы избежать их замыкания (от оставшегося заряда аккумулятора).

Аккумуляторы готовы для передачи в специализированный пункт утилизации; остальные элементы прибора подлежат утилизации в соответствии с применимыми правилами.



Примечание. После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим вы поможете защитить окружающую среду.

EAC

www.philips.com/Sonicare

©2022 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). All rights reserved. Philips and the Philips shield are trademarks of KPNV. Sonicare and the Sonicare logo are trademarks of Philips Oral Healthcare, LLC and/or KPNV.

300008263851 (07/12/2022)

